

斯ク唱フルノガ普通デアル扱此めんまハ縣馬カラ來タモノデアルガ縣馬ハ元來支那ノ植物デアル爾雅ト云フ書ノ釋草ノ中ニ「縣馬羊齒」ト出テ居ッテ縣馬ノ字ハ其書カラ出テ來タモノデアル即チ「縣馬羊齒」ハ「縣馬ハ羊齒ナリ」ノ意デ同書ノ正文ハ單ニ其レバカリデアル而シテ郭璞ノ註ニハ「草細ク葉々羅生シ而シテ毛アリテ羊齒ニ似タルアリ今江東ニ呼ンデ鴈齒ト爲ス縹者以テ繭緒ヲ取ル」漢トアル刑昺ノ疏ニハ「縣馬ハ一ニ羊齒ト名ク郭ガ云フ草細ク葉々羅生シ而シテ毛アリテ羊齒ニ似タルアリ今江東ノ人呼ンデ鴈齒ト爲ス縹者以テ繭緒ヲ取ルトイフ者ナリ説文ニ縹ハ繭ヲ繹キテ絲ト爲スナリト云ヘリ絲ハ絲端ナリ此草ハ羊齒ニ似テ而シテ毛アルヲ以テノ故ニ縹者之ヲ用キテ以テ繭緒ヲ取ルナリ」漢トアル是レニ由テ之ヲ觀レバ縣馬ト云フ草ハ細小デ葉ハ分裂シテ裂片相排ビ毛ガアッテ羊齒ニ似テ居リ引ツカ、ルカラ繭ノ絲口ヲ引出スニ使用スルノデアル我邦ノ學者ハ前述ノ通り此縣馬ヲをしだニ充テ、居レドモ上ノ記載文ヲ按ズレバ是レハ當ッテ居ナイデ縣馬ハをしだデハナイト思フ我をしだハ壯大ナ羊齒^{シダ}デ其葉ニハ繭絲ヲ引キ出ス程ノガバリハナイ

因ニ云フ土佐高岡郡佐川町邊デハ繭緒ヲ取ルニ縹婦ハ常ニするばうつぎ(Deutzia Sieboldiana Maxim.)ノ生葉或ハ乾葉ヲ使用スル其レハ其葉面ニ星芒狀細毛ガアッテ絲ガ能ク引ツカ、リ繭ノ緒ガ容易ニ出テ來ルカラデアル

●かうぞりなノ名義　かうぞりな(Kōzōrina)ハ剃刀菜ノ義デアル此植物ハ其葉ガ狹長デ且ツ葉緣並ニ中脈等ニ剛キ鈎毛^〇ガアッテ之ニ觸レバ膚ガ切レサウナ感ガアルカラかみそりなノ意デかうぞりなト呼ンダモノデアルさく科ノ二年草デ諸州ノ山野ニ普通デアル頭花ハ黃色デ舌狀小花ヨリ成りたんぽぽノ花ニ似テ居ル

○正誤四件

本誌第十號(258)頁左ヨリ三行、二件ハノ件○同號歐文34頁、下ヨリ一行 *Fortsetzung*、*Fortsetzung* ○第十一號表紙目錄、ミコロギンハミコロギシ○同號(286)頁八行、かへてどころ牧野氏ハもみぢどころ牧野氏